

BIBLIOGRAFIA

Manuales italianos de Hoepli.

Dizionario tecnico in quattro lingue, (italiano, francés, inglés y alemán), E. Webber.

Nichelatura, argentatura, doratura, ramatura, metallizzazione, L. Ghersi. *L'alluminio*, Carlo Formenti.

Hemos recibido recientemente estas tres obras, que forman parte de la preciosa colección de manuales italianos de Hoepli, citados repetidas veces en estas columnas. De todos estos tomos puede decirse que, en cuanto a su parte material, constituyen verdaderos modelos de elegancia y de buen gusto; aparte del valor positivo del texto y lo ordenado de las materias, contribuyen a hacer agradable el uso de estos manuales su tamaño cómodo, su impresión clara y esmeradísima y la corrección exquisita en todo lo relativo a la parte editorial.

La primera de las obras citadas es un diccionario técnico en cuatro lenguas; consta de los cuatro tomos siguientes:

- I. Italiano, alemán, francés, inglés.
- II. Alemán, italiano, francés, inglés.
- III. Francés, italiano, alemán, inglés.
- IV. Inglés, italiano, alemán, francés.

Los diccionarios de este género se van extendiendo cada vez más en la actualidad, siendo muchos los manuales y formularios que incluyen en sus apéndices vocabularios más ó menos extensos en esas cuatro lenguas; y es que, á causa del material inmenso de escritos técnicos que acumulan las revistas periódicas, estos diccionarios responden á una verdadera necesidad para todo ingeniero deseoso de seguir los adelantos que se realizan á diario en los ramos á cuyo estudio se consagra.

Muy sensible es para el ingeniero español notar la omisión de su hermosa lengua en estos diccionarios; mas prescindiendo de examinar las causas, que todos conocemos, de lamentarnos, según es costumbre en estos casos, de nuestra tradicional apatía, etc. etc., estimamos que sería mucho más práctico y provechoso poner desde luego el remedio, que no faltan ciertamente ingenieros con aptitud para llevar á cabo esta utilísima tarea, ni tampoco diccionarios que puedan servirles de guía.

Prescindiendo de una enumeración enojosa de todos los publicados hasta ahora, nos bastará citar el *Diccionario general de arquitectura é ingeniería*, del Ingeniero de caminos D. Pelayo Clairac y Sáenz, que constituye una base excelente para añadir al vocabulario de que tratamos una quinta columna con las voces técnicas en español. Desgraciadamente la obra del Sr. Clairac no está aún terminada; pero va ya muy adelantada su publicación, y los cuatro tomos terminados, con gran parte del quinto, que se está publicando por entregas, llegan hasta la letra P y contienen material abundantísimo y de mucho valor para quien emprenda la honrosa labor de que tratamos; los vocabularios técnicos en diversas lenguas se han visto precisados hasta ahora á prescindir de la nuestra indudablemente por nuestra propia culpa, que no son los extranjeros los llamados á subsanar esa omisión que advertimos en todos estos diccionarios técnicos.

* *

El segundo manual cuyo título hemos copiado es un tomito que comprende 323 páginas de texto con cuatro grabados intercalados.

Comprende los principios generales de la electrolisis, los medios de pulimentar los diversos metales, las generalidades sobre el niquelado y su aplicación especial al zinc, al hierro, al acero, á diversas ligas y á otros varios cuerpos, como la madera, el cuero, etc.

Trátase después extensamente del plateado y del dorado, y de la aplicación de capas de otros varios metales, como el cobre, el platino, el hierro, el estaño, el zinc, el aluminio, el antimonio, el cadmio, cobalto, cromo, plomo, etc. Termina con el estudio de la metalización de las sustancias no conductoras y varios

apéndices en que se estudia la composición de diversos baños, la fabricación electrolítica de los reflectores parabólicos, etc.

* *

El aluminio, por el Dr. Carlo Formenti, contiene 307 páginas de texto y 67 figuras intercaladas.

Comprende diez capítulos, en los cuales se estudian sucesivamente: las generalidades y noticias históricas sobre el aluminio, su modo de presentarse en la naturaleza y los caracteres cristalográficos de algunos minerales de aluminio, los métodos químicos y eléctricos para obtenerlo, las propiedades físicas y químicas de este metal, sus diversas ligas, los compuestos del aluminio, las aplicaciones del metal puro y de sus ligas, el valor y la calidad del aluminio del comercio, el trabajo del aluminio y varios apéndices sobre procedimientos metalúrgicos diversos para su obtención.

* *

Resistencia de materiales y estabilidad de las construcciones, por D. José de Arce, ingeniero agrónomo, profesor de hidráulica aplicada y de construcción en el Instituto Agrícola de Alfonso XII y exdirector de la Escuela general de Agricultura — Dos tomos en 4.º que se venden separadamente: el primero á 10 pesetas y el segundo á 15 pesetas en Madrid. — Tomando los dos, 20 pesetas.

No ha llegado á nuestras manos este libro, y por consiguiente, no podemos formular hoy un juicio crítico propio acerca de su contenido. Por la prensa diaria hemos tenido noticia de su publicación; pero tratándose de una nueva obra española sobre resistencia de materiales y estabilidad de construcciones, y dada la reconocida competencia de su autor, el distinguido profesor del Instituto agrícola de Alfonso XII, Sr. Arce, cuyo nombre no es desconocido para nuestros lectores, pues ha sido citado aquí en otras ocasiones, no podemos menos de anunciar la aparición de esta obra, acerca de la cual ha dicho el *Heraldo de Madrid* lo siguiente:

«Clámase, con muchísima razón, hace mucho tiempo contra el abuso que determinados autores cometen con las obras declaradas de texto para la enseñanza.

El mal, por desgracia, tiende á generalizarse, y mientras la gracia de Dios no nos favorezca con un Consejo de Instrucción pública ó un Ministro de Fomento dispuestos á cortar por lo sano, escolares y padres de escolares seguirán sufriendo las consecuencias de lo que ocurre.

Así es que cuando vemos uno que con honrosa espontaneidad se abstiene de dedicarse al lucrativo y poco arriesgado negocio de dar á sus discípulos por una peseta lo que entre imprenta, papel y tijeras le ha costado un céntimo, todo aplauso para él nos parece pequeño y poco caluroso todo encomio.

Esto nos pasa con el libro que tenemos á la vista, publicado recientemente por el ingeniero D. José de Arce bajo el título de *Resistencia de materiales y estabilidad de las construcciones*, libro en que no sabemos qué admirar más, si la concisión, claridad y método con que se hallan compilados todos los conocimientos que abarca el estudio de tan importante ramo del arte del constructor, ó el precio extraordinariamente barato de aquél, dada su extensión y el lujo con que está impreso.

Con indiscutible tino el Sr. Arce procura dar á su trabajo un carácter práctico por excelencia. En este particular ha de llamar poderosamente la atención, no sólo de nuestros arquitectos é ingenieros, sino de los constructores extranjeros, lo magistralmente que el autor estudia los capítulos referentes á la construcción de muros, bóvedas, columnas, entramados y armaduras.

La *Resistencia de materiales y estabilidad de las construcciones* consta de dos tomos en 4.º El primero, dedicado á la parte teórica, forma un volumen de 368 páginas, y el segundo, referente á las aplicaciones prácticas, tiene 796 páginas, hallándose ilustrados ambos con más de 500 figuras.

Pueden dirigirse los pedidos á la librería del *Heraldo*, calle de Sevilla, 3.»

